Harriet Irving Library
University of New Brunswick

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO — EDMUNDSTON, N.-B., 11 AOUT, 1932. — DIX-NEUVIEME ANNEE No 32

ACTIVITES ACEJISTES

Le Cercle "CHRIST-ROI" DE ST-LEONARD (EN BAS)

Powers Creek, N.-B., (Comm.) — Si le cercle "Christ-Roi" de St-Léonard (en Bas) n'est pas le plus brillant de la région, il n'est pas non plus le plus inactif, à en juger par les belles séances qui se succèdent tous les 15 jours, et qui ne manquent certes pas d'être intéressantes et très instructives pour les membres.

Le programme de dimanche, le 30 dernier, comprenait un débât sur les avantages de la culture exclusive des patates, contre l'opinion favorisant la culture mixte, MM. Félix Levesque et Noel B. Gervais, d'un côté et MM. Lévite Collin et Edmond Michaud, de l'autre, préconisaient respectivement l'une et l'autre des deux méthodes.

Le verdict des juges se prononça en faveur des défenseurs de la culture mixte, au vote de 3 à 2. Les membres du comité des juges étaient MM. Antoine Bellefleur, Elzéar Beaupré, Achille Martin, Georges Lagacé, Willie Martin, M. Thomas Corbin agissait comme grand juge. Ceux-ci ayant pris quelque temps à rendre leur décision, on décida d'ajourner la séance, et de remettre à la prochaine réunion la discussion que devaient mener MM. Oscar Beaupré et Antoine Beaulieu, sur l'Enfer. De même une conférence sur l'alimentation des veaux laitiers que devait prononcer M. Elzéar Beaupré, sera entendue à la prochaine séance.

Les deux derniers numéros entendus dimanche furent une chanson comique par M. Amable Marquis et un monologue, très apprécié, par M. Edmond Bellefleur.

Le Secrétaire.

Harrington défait son adversaire

Soucy reçoit un coup dangereux — Lemieux accroche la décision. — Excellent programme de Boxe. — Huit cents personnes en sont les témoins. La fanfare. — Le français et le Sport.

A L'ARENA BACHELOR

Devant une foule estimée à environ huit cents personnes, vendredi soir dernier, Geo. Harrington a montré qu'il était encore capable de faire bonne figure dans l'arène, et a remporté la victoire sur son dangereux adversaire, Cyclone Violette de Old Town, Maine. Il reçut une décision populaire à la fin d'une rencontre de dix rondes.

Le programme très intéressant, offrait comme semi-finale un combat de huit rondes entre Oneil Soucy et Pat. Cormier de Houlton. Les parts étaient à peu près égales en première ronde, mais vingt secondes après les débuts de la deuxième manche, Cormier donna un vicieux coup à son adversaire, envoyant celui-ci au tapis pour les dix secondes réglementaires. Apparemment, et de l'avis même du visiteur, l'incident était aussi imprévu du vainqueur que de l'assistance.

En préliminaire, Joe Lemieux a remporté les honneurs d'une décision sur Fred Stevens de Woodstock.

La fanfare d'Edmundston faisait les frais de la musique et a été chaudement applaudie, non seulement par les concitoyens, mais aussi par les nombreux étrangers.

Nous regrettons avec plusieurs amateurs de boxe de cette ville, que les annonces avant chaque combat ne soient pas faites dans les deux langues, alors qu'une grande majorité des spectateurs est de langue française. Espérons qu'on fera justice à cette demande bien légitime.

SEANCE DE BOXE LE 19

On annonce pour vendredi de la semaine prochaine, le 19, une séance de boxe à l'arena Bachelor, dont le principal numéro comprendra une rencontre entre Geo. Harrington et Eddie Bassett de East Port, Mine.

Nous donnerons les détails de ce programme la semaine prochaine.

Marques de Sympathies offertes à Mme Paul Thériault

Offrandes de Messes

M. et Mme Jim Therriault, M. et Mme Archie St-Onge, M. et Mme Maurice Whalen.

Gerbe de Fleurs :

Famille Harney Armstrong de Perthe, N.-B.

Bouquets Spirituels

M. et Mme Alex. Dubé, Emery Theriault, Jim Therrien, Mlle Lillian Theriault, Xavier T. Bossé, Delphis Lévesque.

Sincères Sympathies

Familles Wilfrid Demers, Jos. O. St-Onge, Institut des Dames de St-Jacques, M. et Mme Alex. Dubé, M. et Mme Ptrice-Ino Charest, Mlles Charest, M. et Mme Geo. Ringuette, M. et Mme Archie Daigle, Ubak Daigle, Jos. Daigle.

FUNERAILLES A ST-JACQUES

Les funérailles de feu M. Louison Bérubé de St-Jacques dont nous annoncions le décès, la semaine dernière, à l'âge de 82 ans, ont eu lieu jeudi matin, en présence de nombreux parents et amis des environs et de l'étranger.

M. l'abbé G. Paquin, curé de la paroisse, officiait au service funèbre. Les porteurs étaient: MM. Eusèbe Bossé, Alphonse Daigle, Michel Beaulieu, Baptiste Grondin, Chs. Morneault et Baptiste Ouellet. M. Jos. Demers portait la croix.

Dans le cortège, à la suite des proches parents, on remarquait: M. et Mme Lucien Paradis, Mlle Jeanne Lemieux, M. Roger Lemieux, M. J. Lebel, tous de St-André de Kamouraska.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies. Entr'autres: de ceux dont les noms suivent :

Les familles Camille Beaulieu, Joseph Lemieux, St-André, Kamouraska, Baptiste Grondin, Joseph Raymond, William St-Onge, Alma Lemieux, Edmundston, J. P. Demers, Vve Noel Bérubé, Lucien Paradis, St-André, Kam., Ovide Michaud, Napoléon Martin, Jos. E. Bérubé, J. E. Paradis, St-André, Napoléon Bouchard, Mlle Yvonne Laforge, Alex. Laforge, Wilfrid Demers Arthur Ouellet, Odilon Dufour, etc.

Nous renouvelons à la famille Bérubé, l'expression de nos condoléances,

Plusieurs accidents en ville et aux alentours, ces jours-ci

Entre deux appels à l'incendie, la voiture à feu vient se collisionner avec une automobile dont elle enfonce la carosserie. — Les occupants en sont quittes pour une fière peur. — L'un des chevaux hors de service. — Un automobiliste vient écraser sa machines contre un poteau de téléphone, en ville, ce matin.

AUTRES ACCIDENTS D'AUTOMOBILES

Deux automobilistes de Madawaska, Me, ont filli être victimes d'un triste sort, samedi soir, au cours du violent orage qui s'abattit sur notre ville.

Les pompiers venaient de répondre à une alarme qui les appelait chez M. Léon Theriault, près du pont international, où venait de se découvrir un commencement d'incendie, quand ils furent mandés de nouveau pour éteindre un feu de cheminée, à la demeure de M. Edmond Bernier, rue Rice.

A l'intersection de la rue Emmerson et de la rue de l'Eglise, ou un auto Buick portant license du Maine, et conduit par M. Thomas Palmer, accompagné de M. Larry Mead, tous de Madawaska, arriva simultanément avec la voiture à incendie conduite par M. Jos. Lapointe. La collision fut inévitable. Le timon de la voiture enfonça la carrosserie de la machine, faisant voler les vitres en éclat. L'un des chevaux fut affreusement blessé à la tête, et répandit du sang en abondance. La voiture tourna sur elle-même et alla s'arrêter dans la clôture avoisinante.

Les automobilistes heureusement ne furent point touchés, mais virent la mort de près. Ils assurèrent n'avoir pas entendu le son de la cloche qui les eut mis en garde. L'un des chevaux est maintenant hors de service pour le département du feu.

—Dimanche soir, vers 10.30 heures, un auto Fargo, conduit par son propriétaire M. J.-B. Côté, se collisionnait avec un Chevrolet, conduit par M. Camille Laplante.

L'accident est survenu sur la route de St-Jacques, à peu de distance des limites de la ville. Mme Côté fut assez sérieusement blessée à la tête. Les deux autos ont été très endommagées.

—Mercredi dernier, un auto Pontiac, propriété de M. Léon Fontaine a subi des dommages considérables, et ses occupants ont été pour la plupart assez sérieusement blessée, alors qu'il s'écarta de la route, en face du garage Desjardins, dans la paroisse de St-Jacques, suivit le fossé sur une longueur de deux arpents, et en alla s'écraser sur un arbre.

Le chauffeur, son frère, Maurice, Alonzo et Gilbert Boucher reçurent des coupures et des contusions. Seul des occupants, Lucien Bouchard s'en tira indemne.

—Vendredi soir, vers 6.30 heures, un autre auto Pontiac conduit cette fois par des ontariens fit la dégringolade en bas de la chaussée près de la propriété de M. Michel F. Fournier, sur la route de St-Jacques et alla router près de la rivière Madawaska. L'un des deux passagers fut légèrement blessé.

Vers une heure, cette nuit, un auto aussi de marque Pontiac, conduit par un jeune Matheson, a fait collision avec un poteau de téléphone près de l'hôtel-de-ville et a été mis en pièces. Le chauffeur eut un bras fracturé et dut être transporté à l'hôpital.

Maurice Fréchette de Madawaska, blessé

Au cours d'une partie de Base-ball à Ste-Anne

AUTRES NOUVELLES

MADAWASKA, Me, (D.N.C.) — Dimanche dernier, le club de baseball de Madawaska, Me, allait à Ste-Anne de Madawaska, rencontrer l'équipe de cet endroit, et perdait la partie par une assez bonne marge. Au cours de cette joute, le receveur américain, Maurice Fréchette, fils de M. et Mme H. P. Fréchette de Madawaska, se collisionna avec un coureur, et fut sérieusement blessé. On le releva sans connaissance, le choc l'ayant assommé et lui infligeant une meurtrissure à la tête. Il perdit connaissance une seconde fois et on le transporta chez-lui, à Madawaska. Aux dernières nouvelles, on nous dit qu'il se remet rapidement.

—Mme Albert Chenel, soeur de Mme H. P. Frechette de cette ville M. et Mme Sam Magnan et leur fillette Lorette, de New Bedford, Mass., ont passé une semaine en promenade à Madawaska.

—M. le curé de Lewiston, Me, M. Gélas Marcotte, ses filles, Blandine et Lucille, également de Lewiston de retour de Ste-Anne de Beaupré sont de passage à Madawaska.

DE NOUVELLES ASPIRANTES A LA VIE RELIGIEUSE

Plusieurs jeunes filles du Madawaska vont renforcir notre contribution à l'oeuvre des Filles de l'Assomption à Campbellton. — D'autres suivraient, au mois de septembre.

PROCHAINE PRISE D'HABIT

La récente tournée de recrûtement faite dans le diocèse par Mgr A. Melanson, V.G., particulièrement en faveur du couvent des Filles de Marie de l'Assomption a déjà trouvé une généreuse réponse dans notre comté.

Quatre braves jeunes filles du Madawaska nous ont quittés ces jours derniers pour aller grossir le nombre déjà important des recrues fournies à la Maison-Mère de Campbellton par nos paroisses. Ce sont: Mlles Jeanne Pelletier, de Lac-Baker, Béatrice Cyr de St-Basile et Odélie Bernier de Powers' Creek Mlle Marie Christine Daigle, fille de feu M. Jos. O. Daigle d'Edmundston, partie dimanche dernier.

—Mlle Jeanne Pelletier est partie dimanche, accompagnée de ses trois soeurs, Mlles Rosa, garde-malade, Anita, institutrice, et Mme Lucien Daigle (Alphéna), ainsi que M. Daigle, Mlle Béatrice Cyr, de St-Basile, était Enfant de Marie, et était au nombre des retraitantes du mois dernier. Mlle Odélie Bernier, est fille adoptive de M. et Mme Aimé Michaud.

Mlle Lorette Cyr, fille de M. et Mme Joseph Cyr, de Lac-Baker, qui a fait son entrée comme postulante dans la même communauté au mois de février dernier, va revêtir le saint habit dimanche prochain, le 14. A cette occasion, plusieurs parents et amis, de Lac-Baker et d'ailleurs, se rendront à Campbellton pour assister à la cérémonie religieuse. Mardi le 2, elle recevait la visite de ses soeurs, Mlles Irène, institutrice à St-Léonrd, et Isabelle Cyr.

On dit que plusieurs autres jeunes Madawaskaiennes des 78 qui ont suivi les exercices de la retraite fermée à l'Hôtel-Dieu de St-Basile, le mois dernier, feront leur entrée au mois de septembre.

A toutes ces courageuses jeunes filles, qui sacrifient leurs vingt ans et les joies douces de la vie familiale pour se rendre à l'appel divin, nous nous unissons aux parents et amis pour souhaiter persévérence et bonheur dans leur sublime vocation, et de nombreuses imitatrices.

COMMUNION SOLENNELLE A LAC-BAKER

Lac-Baker, (comm.) — Samedi matin, 6 août, avait lieu la communion solennelle des enfants. Notre curé, l'abbé M. L. Richard, afin de rehausser l'éclat de la fête, avait tenu à avoir une messe solennelle. Les abbés A. Poirier et H. Marquis agissaient comme diacre et sous-diacre. L'abbé L. Daigle avait la fonction de maître de cérémonies. L'abbé I. Bouchard touchait l'orgue tandis que l'abbé P. Cyr avait la direction des enfants.

Un peu avant la messe, fillettes en voiles blancs avec couronnes et garçons en habits bleus avec rubans aux bras, entrèrent processionnellement en chantant le beau cantique: "Volons, volons mon âme vers le coeur de Jésus . . " Il était touchant de voir ces jeunes enfants, les mains jointes et l'air recueilli s'approcher de la Table Sainte.

L'abbé A. Poirier, curé de Baker-Brook, donna le sermon de circonstance. Dans un énoncé simple et convaincant, il montra la grandeur de cette journée, et rappela aux communiants, leurs devoirs envers Dieu et envers leurs parents.

Après la messe, tous les enfants se rendirent dans le sanctuaire formant une couronne autour de la Vierge Eucharistique décorée pour la circonstance. Là, ils chantèrent avec piété le cantique: "Prends ma couronne, je te la donne . . " Puis, une des petites filles lut un acte de consécration à la sainte Vierge. Vint ensuite la distribution des certificats et tous se retirèrent heureux.

Sans doute, ces enfants aimeront plus tard à se rappeler ce grand jour et aimeront à redire avec l'empereur Napoléon: "le jour de ma première communion a été le plus beau jour de ma vie."

Un Témoin.

REMERCIEMENTS

La famille de feu M. Louison Bérubé, de St-Jacques, désire remercier sincèrement toutes les personnes qui l'ont assistée au cours de la maladie de leur père, ou qui lui ont ensuite offert des marques de sympathie, de toutes manières. A tous, un cordial merci.

A LA CONFERENCE IMPERIALE D'OTTAWA

LES DEMANDES DE L'AFRIQUE-SUD

Les Sud-Africains, n'ont pas été plus heureux que les Australiens. M. Havenga a évidemment réitéré les demandes qu'il avait faites à la Grande-Bretagne dans sa première déclaration. L'Afrique du Sud a l'ambition de remplacer l'Argentine comme fournisseur de viandes à la Grande-Bretagne. Elle considère que la Grande-Bretagne lui doit cette faveur. Mais la Grande-Bretagne pense autrement. M. Baldwin et ses collègues ne l'ont pas caché à M. Havenga et aux autres délégués sud-africains.

L'AUSTRALIE ET LA GRANDE-BRETAGNE

De nouvelles conversations ont eu lieu entre les délégués britanniques et australiens. Cela n'a rien changé La situation reste ce qu'elle était, c'est-à-dire fort tendue. Les Britanniques considèrent que l'Australie ne leur offre pas de suffisants avantages en retour de ce qu'elle demande.

L'IRLANDE A BESOIN DE BOIS

L'Etat libre d'Irlande est en meilleurs termes avec les autrés pays du Commonwealth. Ses délégués ont, par exemple, rencontré aujourd'hui ceux du Canada et leur ont fait des propositions qui paraissent intéressantes. Le gouvernement de Dublin s'est tracé un programme pour l'assainissement du logement dans les villes d'Irlande. Pour les travaux de reconstructions il faudrait du bois et l'Irlande est consentante à l'acheter du Canada à la condition évidemment que le Canada achète des produits irlandais.

FIN PROCHAINE DE LA CONFERENCE

A quand la fin de la Conférence ? Il paraît que tout sera fini pour le 18 août. Les délégués britanniques ont retenu leur passage à bord de l'*Empress of Britain* qui part de Québec le 20 août. Si la Grande-Bretagne avait donné, lundi, réponse définitive aux propositions des Dominions, il n'eut pas été impossible que la Conférence fut terminée même avant le 18.

M. DUPRE EST ARRIVE A OTTAWA

Ottawa, 8. — M. Maurice Dupré, colliciteur général, est arrivé à Ottawa ce matin pour prendre une part active aux travaux de la conférence.

UNE SEMAINE TRES IMPORTANTE

Ottawa, 8. (Traduit de la Canadien Press) — La Conférence est entrée aujourd'hui dans sa semaine peut-être la plus importante. L'immense travail de déblayage nécessaire pour que les délégués puissent entrer dans le vif des questions à débattre est maintenant accompli.

Les dominions producteurs ont fait maintes propositions à la Grande-Bretagne qui consomme ou pourrait consommer leurs produits; et celle-ci, à son tour, leur a fait ses propositions. Le *marchandage* est donc commencé.

Plus d'un nuage plane encore sur les négociations. Les traités bilatéraux entre l'Etat libre et deux dominions — le Canada et l'Afrique-sud — sont bien près d'être conclus. L'Australie et la Nouvelle-Zélande vont commencer les négociations avec l'Irlande dans un jour ou deux. Jusqu'à présent il ne paraît pas avoir été question de traffic entre l'Angleterre et l'Etat libre.

MM. BALDWIN ET BENNETT CONVERSENT LONGUEMENT

Ce matin M. Stanley Baldwin et M. Bennett ont eu une longue conversation. La Grande-Bretagne ayant laissé entendre que les propositions canadiennes faites la semaine dernière ne lui sont pas satisfaisantes, c'est là-dessus que de nouvelles conversations sont engagées.

La Grande-Bretagne soumettra aujourd'hui des contre-propositions

Amicale du Couvent de St-Alexandre Kam.

Première Réunion le 2 Octobre

Ce sera jour de fête, dimanche, le 2 octobre prochain, au couvent de St-Alexandre de Kamouraska, à l'occasion de la première réunion de l'Amicale de ce couvent.

Heureuse de les recevoir de nouveau sous son toit, et de leur procurer quelques heures de doux souvenirs et de joie, l'Alma Mater adresse à toutes ses anciennes élèves sa plus cordiale invitation, et c'est le désir du Comité que toutes soient présentes.

Après la réception, à 2.00 heures de l'après-midi, et la visite du pensionnat, il y aura Salut du St-Sacrement, puis goûter servi par les élèves actuelles et amusements dans la soirée.

Chacune des Anciennes est priée de considérer cette invitation comme personnelle.

Le Comité.

Inauguration du Canal Welland Samedi Soir

Entreprise gigantesque de navigation, le nouveau canal Welland marque l'exécution d'une partie du vaste projet de canalisation océanique du St-Laurent, et coûte au Canada 130 millions de dollars. — Les délégués à la Conférence Impériale assistent

AUX CEREMONIES OFFICIELLES

Thorold, Ont., — Après des efforts de neuf ans, Le Canada a ouvert samedi le nouveau canal Welland, qui a coûté $130,000,000.

Le nouveau canal de Welland — car c'est le troisième, les deux autres ayant été abandonnés, couronne le plus gigantesque projet de navigation canadienne. Il relie le port Colborne, sur le lac Erié, au port Weller, sur le lac Ontario, une voie éclairée, jour et nuit, à travers la péninsule de Niagara. Il suit parallèlement la rivière Niagara sur une distance de 10 milles.

Avec sa profondeur navigable minimum de 25 pieds, il peut recevoir commodément dans ses écluses tout vaisseau autre que les grands navires à passagers et ceux de guerre. Le frèteur Lemoyne, le plus grand navire canadien, peut aisément y passer avec une cargaison de 600,000 boisseaux de grain.

S. E. le Gouverneur-Général a présidé à la crémonie de l'inauguration, et a prononcé un discours.

Pour cette cérémonie, M. Bennett peut se féliciter d'avoir eu tous ses invités, y compris non seulement M. Stanley Baldwin, qui aurait hésité jusqu'à la dernière minute à s'absenter d'Ottawa, mais aussi M. J. H. Thomas, qui n'avait heureusement pas été assassiné, comme des journaux l'avaient annoncé la veille, par un pseudo-Sinn-Feiner.

Les délégations de la conférence ont même pris activement part à la fête; un représentant de chacune y est allé de sa harangue, congratulant notre gouvernement d'avoir mené à bien une entreprise de génie civil aussi gigantesque que celle de Welland.

Le Dr Manion a tenu à rappeler aussi le mérite des ingénieurs et des 4000 ouvriers qui ont travaillé à la construction du canal. De ces 4000 ouvriers, 115 ont perdu la vie au cours de l'exécution des travaux.

De même que l'avait fait le Dr Manion, M. Stanley Baldwin a rappelé l'oeuvre des découvreurs français en terre d'Amérique. C'est le privilège du Canada, a-t-il dit, d'avoir représenté et de représenter encore deux des plus hautes et des plus anciennes civilisations de l'Europe.

MM. R. B. Bennett, au nom du Canada, Stanley Bruce, au nom de l'Australie, J. G. Coates, au nom de la Nouvelle-Zélande, N. C. Havenga, au nom de l'Afrique du sud, Sean Lemass, au nom de Terre-Neuve, sir Padamji Pestonji Ginwala, au nom des Indes, M. H. W. Moffatt, au nom de la Rhodésie du Sud, ont prononcé de très brefs discours.

S. E. le gouverneur général, en pressant un bouton de commande électrique, a fait s'élever une barrière métallique à l'entrée de la sixième écluse, l'une des quatre qui sont situées à Thorold. Les écluses se sont alors mis à l'oeuvre pour donner passage à l'immense cargo de la *Canada Steamship*, le *Lemoyne*, tout pavoisé et portant une cargaison de 600,000 boisseaux de blé.

ACCIDENT D'AUTO A VAN BUREN, Me

—M. Georges Parent, pharmacien de cette ville, a reçu de sérieuses coupures au visage et à la tête, et MM. Gilbert Lebrun et Percy Dumais aussi de Van Buren, ont subi un mauvais choc et des contusions, près de Lille, quand leur machine renversa sur la grande route dimanche passé.

En essayant de passer un camion, M. Parent qui conduisait, s'engagea dans le sable qui se trouvait sur le bord de la route. Un pneu creva, dans la tentative de revenir sur le chemin; le chauffeur perdit contrôle et la machine capota. M. Parent s'infligea des coupures dans le parevent brisé, et dut subir 17 coutures. L'auto était propriété de M. Henri Parent de Frenchville et a été sérieusement endommagée.

—Le jeune fils de M. et Mme Louis A. Martin, Rodolphe, est décédé récemment chez ses parents, à la suite d'une attaque de méningite. Il avait été malade quatre jours. Outre ses parents, deux frères et une soeur restent pour le regretter: Clément, Gabriel et Florence.

Les funérailles ont eu lieu le lendemain après-midi; Le Rév. Père Fournier fit la cérémonie. Les porteurs étaient : Allen Goud. Oscar Daigle, Charles Stewart et S. Carbonneau. Une tante du jeune défunt, Mme Joseph Lalliberté de Augusta, assistait. Nos sympathies.

Accident d'auto

49 vols depuis janvier au magasin Newberry a Madawaska, Maine

Une dame et une jeune fille d'Edmundston ont été surprises en flagrant délit à la fin de la semaine dernière. — Un jeune homme de St-Jacques, N.-B. a été arrêté, condamné en cour et incarcéré à la prison du comté à Houlton, après avoir fait main basse sur plusieurs objets étalés sur les comptoirs. —La direction se plaint de ces abuts et prend une nouvelle décision.

LES NOMS SERONT DEVOILES

Beaucoup de gens peu scrupuleux tirent prétexte de la pénurie des temps pour se permettre la malhonnêteté et le vol dans les magasins.

La direction du magasin de nouveautés Newberry Co. à Madawaska, a particulièrement à se plaindre des escrocs. Le système d'étalage sur les comptoirs semble tout-à-fait commode aux filous qui cherchent toujours quelqu'occasion de s'approprier le bien d'autrui.

Quarante-neuf vols ont été effectues à ce magasin, cette année, jusqu'à date. A la fin de la semaine dernière, une dame et une jeune fille de vingt ans, résidentes à Edmundston ont été surprises à dérober des articles sur les comptoirs, ont été arrêtées, et ont dû payer l'amende.

D'autres, de Madawaska et des environs, avaient agi de la sorte et ont le même sort. Mais, ces exemples ne semblent pas produire l'effet désiré.

Mardi matin, vers neuf heures, un jeune homme de 22 ans, de St-Jacques faisait siens des articles de toilettes, et de bijouterie pour un montant de $1.15. Surpris et interrogé, il refusa de payer l'amende de $19.21 prétendant qu'il était marié et père de six enfants. L'enquête démontra la fausseté de ces prétextes d'ailleurs insuffisants. Il fut condamné à un mois de réclusion à la prison de comté à Houlton.

Ennuyée de ces larcins répétés, et constatant le peu d'efficacité de ces exemples à guérir ceux qui ont la main par trop légère, la direction de ce magasin prévient le public qu'à l'avenir elle publira les noms de toute personne surprise à fruster sa vigilance pour s'approprier des articles mis en étalage sur ses comptoirs

Avis donc aux intéressés.

Gertrude Laforge de Grand-Sault Arrive Première

Aux examens d'entrée à l'Ecole Normale pour le brevet de première classe. — C'est la deuxième fois consécutive que le comté de Madawaska remporte cet honneur. — Mlle Constance McIntyre du couvent de St-Basile également première des candidats aux brevets de deuxième classe. — Mlle Laforge reçut la médaille du Gouverneur au Grade VIII.

LEVE DU COUVENT DU SACRE-COEUR

Fredericton, N.-B., 9 — Le département de l'Education du Nouv.-Brunswick vient de publier les résultats des examens d'entrée à l'Ecole Normale qui eurent lieu au mois de juillet.

Gertrude M. Laforge, de Power's Creek, comté de Madawaska, élève du couvent du Sacré-Coeur de Grand-Sault, est arrivée première des candidats se présentant pour le brevet de première classe, avec une moyenne de 86. Il y a deux ans, elle recevait la médaille du Gouverneur au Grade VIII, pour la plus haute moyenne dans les écoles du comté de Victoria.

C'est la deuxième fois consécutive que cet honneur échoie à une élève du Madawaska. Mlle Laforge est suivie de Mlle Marguerite Ryan, de Village des Cormiers, comté de Westmorland, et de Mlle Helen B Woodman de Rusagornis, respectivement deuxième et troisième.

Mlle Constance McIntyre, élève du couvent de St-Basile, s'est aussi classée première, parmi les candidats aux brevets de deuxième classe.

La liste telle que publiée par le Dr A.-S. MacFarlane, surintendant en chef de l'Education, contient les noms de 79 candidats au brevet de première classe et de 74 candidats au brevet de deuxième classe, qui ont conservé au-delà de 65% des points, sur un total de 152 comparativement à 136 l'année dernière. Les examens accusent cette année une forte augmentation dans le nombre d'élèves se préparant pour les brevets supérieurs.

UNE FILLETTE TUEE PAR L'AUTO A GRAND-SAULT

UN AUTRE ENFANT VICTIME D'ACCIDENT

Grand-Sault, (D.N.C.) — Frappée par un landeau Hudson que conduisait M. Roy Bérubé, alors qu'elle se tenait sur le bord de la route, une fillette de deux ans et demie, Denise Laforêt, enfant de M. et Mme Alfred Laforêt a été tuée instantanément dimanche soir, vers les huit heures. Le corps de la petite victime était écrasé et affreusement mutilé.

L'auto, filait à une vitesse de 25 milles à l'heure, sur une route apparemment, libre quand l'accident se produisit. Le chauffeur fut arrêté et incarcéré dans la prison locale, en attendant le verdict, du coroner Kertson, qui après l'audition de plusieurs témoignages et délibération du jury, l'exonora de tout blâme, et prononça la mort accidentelle.

Nous présentons aux parents désolés nos vives condoléances.

—En jouant avec d'autres compagnons sur la ferme appartenant à M. Alphée Burgess, le petit Réné Rioux, 12 ans, fils de M. Edmond Rioux également de Frand-Sault, se fit prendre les deux mains dans une faucheuse en mouvement.

Aux cris des enfants, M. Burges, arrêta ses chevaux, mais il trouva le bambin sans connaissance, les mains terriblement massacrées. On l'a conduit à l'hôpital où il est sous les soins du Dr Puddington.

HOMMES TUES SUR LE CAN. NATIONAL

Lévis, Qué. — L'explosion de la bouilloire de la locomotive, sur un train de fret du Canadien National près de St-Malachie, entre Monk et Québec, a causé la mort instantanée d'un serrefrein, et par la suite, la mort du chauffeur et de l'ingénieur de locomotive à l'Hôtel-Dieu d eLévis, vendredi dernier.

Les noms des victimes sont : Phydime Rouleau, serre-frein, Riv.-du-Loup, beau-frère de M. John Martin d'Edmundston; Joseph Dubois, chauffeur et Arcasius Talbot, ingénieur.

Dix wagons sortirent de la voie, et furent considérablement endommagés, après l'explosion dont la cause est inconnue.

ILS EVITENT LES CONFETTIS !

MARIAGE DAIGLE-DESJARDINS

Une nouvelle qui n'a pas causé peu de surprise, lundi, est celle qui apprenait le mariage de Mlle Anne Daigle, fille de M. et Mme Donat L. Daigle de cette ville, à M. Antoine Desjardins, commis au Canadien National, fils de Mme David Desjardins, autrefois de Riv.-du-Loup.

La cérémonie nuptiale eut lieu à 6 heures, lundi matin, en la chapelle du soubassement de l'église Immaculée-Conception. M. l'abbé Cléophas Haché, vicaire de la paroisse bénit l'union.

M. Jean-Louis Desjardins servait de témoin à son frère, et M. Donat Daigle accompagnait sa fille.

Immédiatement après la messe, les nouveaux époux prenaient un déjeuner hâtif chez les parents de la mariée, et après une courte visite à la famille du marié, partaient en voyage de noces autour de la Gaspésie.

Nous nous unissons aux nombreux amis non prévenus et un peu dans le dépit de n'avoir pu gratifier de chaussures, riz et autres accessoires de circonstance, ce couple très populaire de notre ville, pour souhaiter à M. et Mme Desjardins bonheur et prospérité.

JEUNE PIANISTE DE TALENT EN VILLE

L'un de nos anciens concitoyens, M. Roméo Arsenault, qui donna une audition de piano à Edmundston, l'an dernier, et qui continue avec succès sa carrière de musicien à New York, est reparti après deux semaines de vacances chez ses parents, M. et Mme Treffié Arsenault, de la rue St-François.

Monsieur Arsenault enseigne au Greenwich School of Music à New York, qui l'a choisi récemment pour représenter l'Ecole, lors de la visite de Madame Lily Pons, le fameux Soprano français de l'Opera Metropolitain. Il a également donné une causerie dernièrement à New York, sur Haendel Grainger, montrant ensuite que son habileté ne se bornait pas aux paroles mais à l'exécution habile de ces maitres.

Ses talents lui ont valu l'intérêt de professeur Nothers Burton, pianiste de renom, qui l'a pris sous sa tutelle et lui donne des cours d'été gratuitement à New York.

Souhaitons à M. Arsenault un succès toujours croissant et espérons avoir bientôt le plaisir de l'applaudir à nouveau à Edmundston.

Communiqué.

PORTRAITS PERDUS

Trois photographies, dont la conservation est très importante pour la famille, ont été perdus entre le magasin de M. Jos. David à Edmundston et le village de St-Jacques Prière de remettre à Mlle Edith Dufour de St-Jacques, ou au bureau de poste d'Edmundston.

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

CHEF POUR CONSERVATEURS

Mo[illegible], 8. — Les membres du parti co[illegible]ur provincial se préoccupent [illegible] jamais du problème de se choi[illegible]hef. Il est en effet possible qu'i[illegible]ne session de la Législature à l[illegible], et peut-être plus tôt qu'on [illegible]e voudrait. Le chef du parti est encore Camilien Houde et rien n'indique qu'il ait l'intention de laisser passer les rênes en d'autres mains. On apprend même d'excellente source que, pour le moment du moins, personne ne cherche à faire partir M. Houde. Il n'est pas inconnu que ce dernier espère toujours que la faveur populaire tournera de son côté. C'est pourquoi il ne veut pas abandonner le poste que lui a confié la grande convention de Québec, en 1929.

18 ANS APRES L'INVASION ALLEMANDE

Bruxelles, 8. — La Belgique a commémoré jeudi le 18e anniversaire de l'invasion du territoire belge par l'armée allemande, au commencement de la Grande Guerre.

A 9 heures du matin, toutes les cloches des églises ont sonné à toutes volées, les sifflets des usines ont déchiré l'air et les navires de guerre ont tiré une salve de 21 coups de canon. Par contre la population a observé une minute de silence.

OUVERTURE DU SANATORIUM A BATHURST

Bathurst, N.-B., 6. — Le sanatorium de Notre-Dame-de-Lourdes de l'Institution Lady Dunn a été ouvert hier. Il débute avec vingt patients.

Le déménagement s'est effectué sans difficulté grâce à laide de personnes gracieuses qui sont venues en cette circonstance prêter main forte aux religieuses.

L'inauguration officielle aura lieu au cours de ce mois.

M. HENRI BOURASSA QUITTE "LE DEVOIR"

Montréal, — Monsieur Henri Bourassa, directeur fondateur du "Devoir" quotidien de Montréal, et député de Labelle au parlement fédéral vient de démissionner de la direction de son journal.

Une note publiée mercredi soir, dans le "Devoir", est ainsi conçue : "M. Bourassa, ayant démissionné comme directeur du "Devoir", hier, M. Georges Pelletier est nommé directeur-gérant et M. Omer Héroux, rédacteur-en-chef".

M. Bourassa était attaché au "Devoir", depuis sa fondation en 1923. Il en était d'ailleurs le fondateur.

UNE FILLETTTE SE NOIE

Saint-Jean, N.-B., 9. — Margaret Goodwin, âgée de 12 ans enfant de M. et Mme Wm Goodwin, de St-Jean, s'est noyée dans la Petite Rivière. Elle se baignait avec quelques compagnes. Celles-ci étaient toutes plus jeunes qu'elle et ne savaient pas nager. On la retira vingt minutes plus tard. Tous les efforts que l'on fit pour la ramener à la vie échouèrent.

TENTATIVE DE VOL SARILEGE

Moncton, N.-B. 9 — Des cambrioleurs se sont introduits dans l'église de St-Anselme, Fox Creek, et y ont causé des dégâts. Ils ont fait des efforts pour briser les boîtes contenant les argents des pauvres; mais n'ont pu y réussir. La Police Royale est aux trousses des malfaiteurs.

VON PAPEN VA AGIR FERME

Berlin, 9. — Le gouvernement du Reich, poussé au pied du mur par deux mois de bagarres sanglantes sur tout le territoire allemand, se prépare aujourd'hui à fai re sentir sa poigne, et à mettre fin brutalement à l'émeute grandissante.

A sa rentrée de vacances le chancelier von Papen a constaté que celle-ci et le sabotage ne cessaient point. Il a en conséquence réuni ses collègues en conseil et avisé avec eux de prendre des mesures de riguur.

LE SENATEUR BELCOURT EST DECEDE DIMANCHE

Ottawa, 9. — Le Sénateur N.-A. Belcourt, d'Ottawa, est décédé à 4 h. dimanche après-midi à sa maison de campagne à Lac Bleu, Qué. Le sénateur Belcourt, qui était avocat, était âgé de 71 ans.

Il fut un des chefs du mouvement lancé par l'Association Canadienne-française d'Education de l'Ontario contre le règlement XVII. Il fut ministre plénipotentiaire du Canada à la conférence inter-alliée et, plus tard, à l aconférence internationale, tenue à Londres en 1924. Il était officier de la Légion d'Honneur.

$90 DE LA RANCON LINBERGH A ALBERT, N.-B.

Albert, N.-B., (Trad. de la C.P.) — Les $90 déposés à la succursale locale de la Bank of Nova Scotia comprenaient trois billets de $20. deux de $10. et deux de $5. La personne qui les déposa est Miss Carrie Anderson, garde-malade, de Hmpton, Virginie, qui passe ses vacances avec sa soeur ici. Elle dit avoir encaissé cet argent dans une banque de Hampton.

Les $50,000 remis par "Jafsie" à "John" pour la rançon de bébé Lindbergh consistaient en billets de $20 $10 et $5. La gendarmerie fédérale dit que les numéros de série des billets déposés à la banque locale correspondent à ceux des billets de la rançon, mais que les numéros de plaque sont différents. Elle refuse de révéler le numérotage des billets déposs ici. Il appartient à Ottawa et aux autorités américaines de décider si ces billets proviennent réellement de la rançon du petit Lindberg.